

# PRODUKTDATENBLATT

Die Angaben im Produktdatenblatt erfolgten nach der Delegierten Verordnung (EU) Nr. 65/2014 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltsbacköfen und - dunstabzugshauben

A	Name des Lieferanten	Amica S.A.
B1	Modellkennung	EB 9E41 500 E
B2		10221.2eQX
B3		57304
C	Energieeffizienzindex (EEI cavity)	95,2
D	Energieeffizienzklasse	A
E	Energieverbrauch pro Zyklus (EC electric cavity) konventionell [kWh]	0,79
E1		
E2	Umluft [kWh]	-
F	Zahl der Garräume	1
G	Wärmequelle (Strom oder Gas)	V / O
H	Volumen des Garraums [l]	67

**Zur Ermittlung der Konformität mit den Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung wurden Messmethoden und Berechnungen im Sinne folgender Normen angewandt:**  
EN 60350-1

## ANGABEN ZUM PRODUKT

Die Angaben zum Produkt erfolgten nach der Verordnung (EU) Nr. 66/2014 der Kommission zur Ergänzung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Haushaltsbacköfen, -kochmulden und -dunstabzugshauben

### Haushaltsbacköfen

I1		EB 9E41 500 E
I2	Modellkennung	10221.2eQX
I3		57304
J	Art des Backofens (Strom oder Gas)	V / O
K	Masse des Gerätes [kg]	32,4
L	Zahl der Garräume	1
M	Wärmequelle je Garraum (Strom oder Gas)	V / O
N	Volumen je Garraum V [l]	67
O	Energieverbrauch (Strom) bei der Erhitzung einer Standardbeladung im Garraum eines Elektrobackofens während eines Zyklus im konventionellen Modus je Garraum (elektrische Endenergie) EC electric cavity [kWh/cykl]	0,79
P	Energieverbrauch bei der Erhitzung einer Standardbeladung im Garraum eines Elektrobackofens während eines Zyklus im Umluftmodus je Garraum (elektrische Endenergie) EC electric cavity [kWh/cykl]	-
Q	Energieeffizienzindex je Garraum EEI cavity	95,2

# FICHE DU PRODUIT

Les informations dans la fiche du produit ont été indiquées conformément au règlement délégué (UE) n° 65/2014 de la Commission complétant la directive 2010/30/UE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des fours et des hottes domestiques

A	Nom du fournisseur	Amica S.A.
B1	Identification du modèle	EB 9E41 500 E
B2		10221.2eQX
B3		57304
C	Indice d'efficacité énergétique (EEI cavité)	95,2
D	Classe d'efficacité énergétique	A
E	Consommation en énergie pour un cycle (EC electric cavity)	0,79
E1	mode conventionnel [kWh]	
E2	mode chaleur tournante [kWh]	-
F	Nombre de cavités	1
G	Source de chaleur (électricité ou gaz)	V / O
H	Volume de la cavité [l]	67

**Les méthodes de mesure et de calcul selon les normes ci-dessous ont été appliquées afin d'établir la conformité aux exigences d'écoconception :**

EN 60350-1

# INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Les informations sur le produit ont été indiquées conformément au règlement (UE) n° 66/2014 de la Commission portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux fours, plaques de cuisson et hottes domestiques

## Fours domestiques

I1		EB 9E41 500 E
I2	Identification du modèle	10221.2eQX
I3		57304
J	Type de four (électricité ou gaz)	V / O
K	Masse de l'appareil [kg]	32,4
L	Nombre de cavités	1
M	Source d'énergie par cavité (électricité ou gaz)	V / O
N	Volume par cavité V [l]	67
O	Consommation d'énergie (électricité) requise pour chauffer une charge normalisée dans une cavité d'un four électrique au cours d'un cycle en mode conventionnel par cavité (énergie électrique finale) EC electric cavity [kWh/cycle]	0,79
P	Consommation d'énergie requise pour chauffer une charge normalisée dans une cavité d'un four électrique au cours d'un cycle en chaleur tournante par cavité (énergie électrique finale) EC electric cavity [kWh/cycle]	-
Q	Indice d'efficacité énergétique par cavité EEI cavité	95,2

# PRODUCT FICHE

The information in the product data sheet is given in accordance with the Commission delegated Regulation (EU) No 65/2014 supplementing Directive of the European Parliament and of the Council 2010/30/EU with regard to energy labelling of household ovens and range hoods

A	Supplier name	Amica S.A.
B1	Model identifier	EB 9E41 500 E
B2		10221.2eQX
B3		57304
C	Energy efficiency index (EEI cavity)	95,2
D	Energy efficiency class	A
E	Energy consumption per cycle (EC electric cavity) conventional mode [kWh] fan-forced mode [kWh]	0,79 -
E1		
E2		
F	Number of cavities	1
G	Heat source (electricity or gas)	V / O
H	Cavity volume [l]	67

**In order to determine compliance with the eco-design requirements, the measurement methods and calculations of the following standards were applied:**

EN 60350-1

# PRODUCT INFORMATION

Product information given in accordance with Commission Regulation (EU) No 66/2014 supplementing Directive of the European Parliament and Council Directive 2009/125/EC with regard to eco-design requirements for household ovens, hobs and range hoods

## Household ovens

I1		EB 9E41 500 E
I2	Model identifier	10221.2eQX
I3		57304
J	Oven type (electricity or gas)	V / O
K	Appliance weight [kg]	32,4
L	Number of cavities	1
M	Source of heat for each cavity (electricity or gas)	V / O
N	Volume of each cavity V [l]	67
O	Energy consumption needed to heat a standard charge in an electric oven cavity during a single cycle in conventional mode for each cavity (final electric energy consumption) EC electric cavity [kWh/cycle]	0,79
P	Energy consumption needed to heat a standard charge in an electric oven cavity during a single cycle in fan-forced mode for each cavity (final electric energy consumption) EC electric cavity [kWh/cycle]	-
Q	Energy efficiency index EEI cavity for each cavity	95,2

# PRODUCTKAART

De informatie op de productkaart is vermeld in overeenstemming met de Gedelegeerde Verordening (EU) Nr. 65/2014 van de Commissie houdende aanvulling van Richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot de energie-etikettering van huishoudelijke ovens en afzuigkappen

A	Naam van de leverancier	Amica S.A.
B1		EB 9E41 500 E
B2	Typeaanduiding van het model	10221.2eQX
B3		57304
C	Energie-efficiëntie-index (EElafzuigkap)	95,2
D	Energie-efficiëntieklasse	A
E	Energieverbruik per cyclus (ECElektrische ovenruimte)	
E1	conventionele modus [kWh]	0,79
E2	heteluchtmodus [kWh]	-
F	Aantal ovenruimten	1
G	Verwarmingsbron	V / O
H	Volume van de ovenruimte [l]	67

**Om vast te stellen of er overeenstemming is met de eisen inzake ecologisch ontwerp zijn de meet- en berekeningsmethoden uit de volgende normen toegepast:**  
EN 60350-1

## INFORMATIE OVER HET PRODUCT

De informatie over het product is vermeld in overeenstemming met de Verordening (EU) Nr. 66/2014 van de Commissie tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor huishoudelijke ovens, kookplaten en afzuigkappen betreft

### Huishoudelijke ovens

I1		EB 9E41 500 E
I2	Typeaanduiding van het model	10221.2eQX
I3		57304
J	Oventype	V / O
K	Massa van het apparaat [kg]	32,4
L	Aantal ovenruimten	1
M	Warmtebron per ovenruimte (elektriciteit of gas)	V / O
N	Volume per ovenruimte V [l]	67
O	Energieverbruik (elektriciteit) bij verwarming van een standaardlading in de ovenruimte van een elektrisch verwarmde oven gedurende een cyclus in conventionele modus, per ovenruimte (elektrische eindenergie) ECElektrische ovenruimte [kWh/cyclus]	0,79
P	Energieverbruik (elektriciteit) bij verwarming van een standaardlading in de ovenruimte van een elektrisch verwarmde oven gedurende een cyclus in hetelucht-modus, per ovenruimte (elektrische eindenergie) ECElektrische ovenruimte [kWh/cyclus]	-
Q	Energie-efficiëntie-index per ovenruimte EEI ovenruimte	95,2



# INFORMACIJSKI LIST

Informacije u tehničkoj specifikaciji su navedene u skladu s Delegiranom uredbom direktivi Komisije (EU) br. 65/2014 koja je dopuna uredbe Europskog parlamenta i Vijeća 2010/30/EU o označavanju potrošnje energije za kućanske pećnice i kuhinjske nape.

A	Naziv dobavljača	Amica S.A.
B1		EB 9E41 500 E
B2	Identifikator modela	10221.2eQX
B3		57304
C	Pokazatelj energetske učinkovitosti (EEI cavity)	95,2
D	Razred energetske učinkovitosti	A
E		
E1	Potrošnja energije po ciklusu (EC electric cavity) normalni rad [kWh]	0,79
E2	rad s uključenim ventilatorom [kWh]	-
F	Broj komora	1
G	Izvor topline (električna energija ili plin)	V / O
H	Zapremina komore [l]	67

**Za određivanje usklađenosti sa zahtjevima ekološkog dizajna primijenjene su metode za mjerenje i izračunavanje iz sljedećih normi:**

PN-EN 60350-1

# INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu su navedene u skladu s uredbom Komisije (EU) br. 66/2014 koja je dopuna uredbe Europskog Parlamenta i Vijeća 2009/125/EC o zahtjevima za ekološki dizajn kućanskih pećnica, ploča za kuhanje i napa

## Kućanske pećnice

I1		EB 9E41 500 E
I2	Identifikator modela	10221.2eQX
I3		57304
J	Model pećnice (električna energija ili plin)	V / O
K	Težina uređaja [kg]	32,4
L	Broj komora	1
M	Izvor energije po komori (električna energija ili plin)	V / O
N	Zapremina po komori V [l]	67
O	Potrošnja energije neophodna za zagrijavanje normaliziranog punjenja u komori električne pećnice po ciklusu pri normalnom režimu rada za svaku komoru (finalna električna energija) EC electric cavity [kWh/ciklus]	0,79
P	Potrošnja energije neophodna za zagrijavanje normaliziranog punjenja u komori električne pećnice po ciklusu pri radu s uključenim ventilatorom za svaku komoru (finalna električna energija) EC electric cavity [kWh/ciklus]	-
Q	Pokazatelj energetske učinkovitosti za svaku komoru EEI cavity	95,2

# KARTA PROIZVODA

Informacije v karti proizvoda so podane skladno z delegirano uredbo Komisije (EU) št. 65/2014 dopolnjujočo direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2010/30/EU o etiketah energijske učinkovitosti za gospodinske pečice in kuhinjske nape

A	Ime dobavitelja	Amica S.A.
B1		EB 9E41 500 E
B2	Identifikator modela	10221.2eQX
B3		57304
C	Kazalnik energijske učinkovitosti (EEI cavity)	95,2
D	Razred energijske učinkovitosti	A
E		
E1	Poraba energije na cikel (EC electric cavity) tradicionalni način [kWh]	0,79
E2	način z vklopljenim ventilatorjem [kWh]	-
F	Število komor	1
G	Vir toplote (električna energija ali plin)	V / O
H	Volumen komore [l]	67

**V cilju ugotovitve skladnosti z zahtevami okoljske primernosti zasnove so bile uporabljene metode meritev in izračunov iz naslednjih standardov:**

PN-EN 60350-1

## INFORMACIJE O PROIZVODU

Informacije o proizvodu so podane skladno z uredbo Komisije (EU) št. 66/2014 dopolnjujočo direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2009/125/ES o zahtevah glede okoljsko sprejemljive zasnove za gospodinjske pečice, grelne plošče in kuhinjske nape

### Gospodinjske pečice

I1		EB 9E41 500 E
I2	Identifikator modela	10221.2eQX
I3		57304
J	Tip pečice (električna energija ali plin)	V / O
K	Masa naprave [kg]	32,4
L	Število komor	1
M	Vir energije za vsako komoro (električna energija ali plin)	V / O
N	Volumen za vsako komoro V [l]	67
O	Poraba energije potrebne za ogrevanje standardni naboj v električnem peč v delovnem obdobju v tradicionalnem načinu za vsak prostor (končno električni votlini ES [kWh / cikel]	0,79
P	Poraba energije potrebne za segretje standardnega vsada v komoro električne pečice med delovnim ciklom v načinu z vklapljenim ventilatorjem za vsako komoro (končna električna energija) EC electric cavity [kWh/cikel]	-
Q	Kazalnik energijske učinkovitosti za vsako komoro EEI cavity	95,2

# INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU

Informace v informačním listu výrobku byly uvedeny v souladu s s Delegovaným nařízením Komise (EU) č. 65/2014 doplňujícím směrnici Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU ve vztahu k etiketám energetické účinnosti trub pro domácnost a elektrických sporákových odsavačů par pro domácnost

A	Název dodavatele	Amica S.A.
B1	Identifikátor modelu	EB 9E41 500 E
B2		10221.2eQX
B3		57304
C	Ukazatel energetické účinnosti (EEI cavity)	95,2
D	Třída energetické účinnosti	A
E	Spotřeba energie pro cyklus (EC electric cavity) režim s přirozenou konvekcí [kWh]	0,79
E1		
E2		
F	Počet pečicích prostorů	1
G	Zdroj tepla (elektrická energie anebo plyn)	V / O
H	Objem pečicího prostoru [l]	67

**Pro zjištění shody s požadavky ekoprojektu byly použity měřicí a výpočtové metody z následujících norem:**

EN 60350-1

# INFORMACE O VÝROBKU

Informace o výrobku byla uvedena v souladu s nařízením Komise (EU) č. 66/2014 doplňujícím směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES ve vztahu k požadavkům týkajícím se ekoprojektu pro trouby pro domácnost, varných desek a elektrických sporákových odsavačů par pro domácnost

## Trouby pro domácnost

I1		EB 9E41 500 E
I2	Identifikátor modelu	10221.2eQX
I3		57304
J	Typ trouby (elektrická energie anebo plyn)	V / O
K	Hmotnost spotřebiče[kg]	32,4
L	Počet pečicích prostorů	1
M	Zdroj energie pro každou komoru (elektrická energie anebo plyn)	V / O
N	Objem pro každý pečicí prostor V [l]	67
O	Spotřeba energie (elektřiny) potřebné k ohřátí normalizované náplně v jednotlivých pečicích prostorech elektricky ohříváné trouby během jednoho cyklu v režimu s přirozenou konvekcí (konečná elektrická energie) EC electric cavity [kWh/cyklus]	0,79
P	Spotřeba energie potřebné k ohřátí normalizované náplně v jednotlivých pečicích prostorech elektricky ohříváné trouby během jednoho cyklu v režimu s nucenou konvekcí (konečná elektrická energie) EC electric cavity [kWh/cyklus]	-
Q	Ukazatel energetické účinnosti pro každý pečicí prostor EEI cavity	95,2

# INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU

Informácie v informačnom liste výrobku boli uvedené v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ Č. 65/2014 dopĺňujúcim smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2010/30/EU vo vzťahu k etiketám energetickej účinnosti rúr na pečenie pre domácnosť a odsávače pár pre domácnosť

A	Názov dodávateľa	Amica S.A.
B1		EB 9E41 500 E
B2	Identifikátor modelu	10221.2eQX
B3		57304
C	Ukazovateľ energetickej účinnosti (EEI cavity)	95,2
D	Trieda energetickej účinnosti	A
E		
E1	Spotreba energie pre cyklus (EC electric cavity) v bežnom režime [kWh]	0,79
E2	režime s ventilátorom [kWh]	-
F	Počet vykurovacích častí	1
G	Zdroj tepla (elektrická energia alebo plyn)	V / O
H	Objem vykurovacej časti[l]	67

**Pre zistenie zhody s požiadavkami ekoprojektu boli použité metódy merania a výpočtov z nasledujúcich noriem:**

EN 60350-1

# INFORMÁCIE O VÝROBKU

Informácia o výrobku bola uvedená v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 66/2014 dopĺňujúcim smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/125/ES vo vzťahu k požiadavkám týkajúcim sa ekoprojektu pre rúry na pečenie pre domácnosť, varných dosák a odsávače pár pre domácnosť

## Rúry na pečenie pre domácnosť

I1		EB 9E41 500 E
I2	Identifikátor modelu	10221.2eQX
I3		57304
J	Typ rúry na pečenie (elektrická energia alebo plyn)	V / O
K	Hmotnosť zariadenia[kg]	32,4
L	Počet vykurovacích častí	1
M	Zdroj energie pre každú vykurovaciu časť (elektrická energia alebo plyn)	V / O
N	Objem pre každú vykurovaciu časť V [l]	67
O	Spotreba energie (elektriny) potrebnej na ohrev štandardizovaného obsahu vo vykurovacej časti rúry na pečenie s ohrevom na elektrickú energiu počas cyklu v bežnom režime na vykurovaciu časť (konečná elektrická energia) EC electric cavity [kWh/cyklus]	0,79
P	Spotreba energie (elektriny) potrebnej na ohrev štandardizovaného obsahu vo vykurovacej časti rúry na pečenie s ohrevom na elektrickú energiu počas cyklu v režime ventilátora na vykurovaciu časť (konečná elektrická energia) EC electric cavity [kWh/cyklus]	-
Q	Ukazovateľ energetickej účinnosti pre každú vykurovaciu časť EEI cavity	95,2



SR SPECIFIKACIJA PROIZVOĐA	SL PODATKOVNA KARTICA IZDELKA	HR INFORMACIJSKI LIST	DE PRODUKTDATEN- BLATT	FR FICHE DU PRODUIT	NL PRODUCTKAART	DA PRODUKTARK	SV TEKNISKA SPECIFIKATIONER	
Terminski specifiacija je temeljena prema Delegiranoj Odluci Komisije (UE) BR 65/2014	Podatkovna kartica izdelka je temeljena v skladu z Delegirano uzbeko komisije (UE) NR 65/2014	Informacijski list je pripravljen v skladu z Delegirano uzbeko Komisije (EU) BR. 65/2014	Produktartenblatt gemäß der Delegierten Verordnung der Kommission (EU) NR. 65/2014	Carte du produit préparée conformément au Règlement Délégué (UE) N° 65/2014 de la Commission	De productkaart is opgesteld in overeenstemming met de Geleidegare Verordening (EU) Nr. 65/2014 van de Commissie	Produktarten er udarbejdet i overensstemmelse med Kommissionens delegerede forordning (EU) nr 65/2014	Produktbladet sammanställts i överensstämmelse med delegerade förordning (EU) nr 65/2014	
<b>Naziv dostavljača</b>	<b>Ime dobavitelja</b>	<b>Naziv dostavljača</b>	<b>Name des Lieferanten</b>	<b>Nom du fournisseur</b>	<b>Naam van de leverancier</b>	<b>Leverandarnamn</b>	<b>Företagets namn</b>	<b>realisera</b>
Model	Model	Model	Model	Modèle	Model	Model	Model	73287-3
Identifikator modela /Ispun/boča	Identifikator modela /dostavljača	Identifikator modela /dostavljača	Identifikator modela /dostavljača	Identificateur du modèle du fournisseur	Identificateur du modèle du fournisseur	Leverandrens modelidentifikation	Leverandrens modelidentifikationsnummer	37287-3
Index	Index	Index	Index	Index	Index	Article no	Article no	1191902
Godišnja potrošnja energije (AEC <sub>rated</sub> ) [kWh/godina]	Letna poraba energije (AEC <sub>rated</sub> ) [kWh/leto]	Godišnja potrošnja energije (AEC <sub>rated</sub> ) [kWh/godina]	Jährlicher Energieverbrauch (E <sub>EC, rated</sub> ) [kWh/Jahr]	Consumation annuelle en énergie (AEC <sub>rated</sub> ) [kWh/an]	Hel/jaarlijks energieverbruik (AEC <sub>rated</sub> ) [kWh/aar]	Årlig energiforbrug (AEC <sub>rated</sub> ) [kWh/a]	Årlig energiförbrukning (AEC <sub>rated</sub> ) [kWh/a]	51,7
Klasa energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Energieeffizienzklasse	Classe d'efficacité énergétique	Energie-efficiëntieklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	A
Effektivnost dinamičnog protoka (FDE <sub>rated</sub> )	Učinkovitost protoka zraka (FDE <sub>rated</sub> )	Učinkovitost protoka zraka (FDE <sub>rated</sub> )	Fluidynamische Effizienz (FDE <sub>rated</sub> )	Efficacité fluide-dynamique (FDE <sub>rated</sub> )	De hydrodynamische efficiëntie (FDE <sub>rated</sub> )	Hydraulisk effektivitet (FDE <sub>rated</sub> )	Flödesdynamisk effektivitet (FDE <sub>rated</sub> )	31,4
Klasa učinkovitosti dinamičnog protoka	Razred učinkovitosti protoka zraka	Razred učinkovitosti protoka zraka	Klasse für die fluidodynamische Effizienz	Classe d'efficacité fluide-dynamique	De hydrodynamische efficiëntieklasse	Hydraulisk effektivitetsklasse	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	A
Effektivnost osvetljenja (LE <sub>rated</sub> ) [lm/W]	Učinkovitost osvetljenja (LE <sub>rated</sub> ) [lm/W]	Učinkovitost osvetljenja (LE <sub>rated</sub> ) [lm/W]	Beleuchtungsleistung (LE <sub>rated</sub> ) [lm/W]	Efficacité lumineuse (LE <sub>rated</sub> ) [lm/W]	Verlichtingsefficiëntie (LE <sub>rated</sub> ) [lm/W]	Bejlyningseffektivitet (LE <sub>rated</sub> ) [lm/W]	Opptatt värde för bejlynings-effektivitet (LE <sub>rated</sub> ) [lm/W]	46,9
Klasa učinkovitosti osvetljenja	Razred učinkovitosti osvetljenja	Razred učinkovitosti osvetljenja	Beleuchtungsleistungsklasse	Classe d'efficacité lumineuse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Bejlyningseffektivitetsklasse	Bejlyningseffektivitetsklasse	A
Effektivnost upljanja /prilivne (GFE <sub>rated</sub> )	Učinkovitost filtriranja /nečistoć (GFE <sub>rated</sub> )	Učinkovitost filtriranja /masnoća (GFE <sub>rated</sub> )	Fettabscheidegrad (GFE <sub>rated</sub> )	Efficacité de filtration des grasses (GFE <sub>rated</sub> )	Verfilteringsefficiëntie (GFE <sub>rated</sub> )	Fedtfiltreringseffektivitet (GFE <sub>rated</sub> )	Fedtfiltreringseffektivitet (GFE <sub>rated</sub> )	84
Klasa učinkovitosti upljanja /prilivne	Razred učinkovitosti filtriranja /nečistoć	Razred učinkovitosti filtriranja /masnoća	Klasse für den Fettabscheidegrad	Classe d'efficacité de filtration des grasses	Verfilteringsefficiëntieklasse	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	C
Snaga protoka /vazduha (kod min / max produktivnosti) [m³/h]	Izmerjena stopnja pretoka zraka (pr min / maks produktivnosti) [m³/h]	Protok zraka (na min / max brzini) [m³/h]	Luftstrom (bei minimaler und bei maximaler Geschwindigkeit) [m³/h]	Débit d'air (lors d'une efficacité min / max) [m³/h]	Luftstrom (bij minimum- en maximumrendement) [m³/h]	Luftstrøm (ved min. / maks. hastighed) [m³/h]	Luftflöde (vid minimi- och maxinhastighet) [m³/h]	400,8 / 618
Snaga protoka /vazduha (podsetni interzivni/turbo redni) [m³/h]	Izmerjena stopnja pretoka zraka (pri interzivni/turbo načinu delovanja) [m³/h]	Protok zraka (kod interzivnog / turbo načina rada) [m³/h]	Luftstrom (im Betrieb auf der Intervallventilator- oder Schraufventilator- Luftschleusen bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit) [m³/h]	Débit d'air (en mode intensif / turbo) [m³/h]	Luftstrom (in intervalse of boostmodus) [m³/h]	Luftstrøm (ved intensiv / højhastighedsforhold) [m³/h]	Luftflöde (vid intensiv- eller boostförhållning) [m³/h]	
Nivo buke kod kod min / max produktivnosti [dB]	Raven energije hrupa pri min. / maks. produktivnosti [dB]	Razina buke na min / max brzini (kod interzivnog / turbo načina rada) [dB]	Luftschalleistungen bei minimaler und maximaler Geschwindigkeit (in Betrieb auf der Intervallventilator- oder Schraufventilator- Luftschleusen) [dB]	Niveau de puissance acoustique lors d'une efficacité min / max (en mode intensif / turbo) [dB]	Geuldruisniveau bij minimum- en maximumrendement [dB]	Lydniveau ved min. / maks. hastighed [dB]	Luftbuden nivået vid minimi- och maxinhastighet (i intervall- eller boostläge) [dB]	57 / 68
Potrošnja električne energije u uključenoj stanju (P <sub>1</sub> ) [W]	Poraba električne energije u stanju uključenošću (P <sub>1</sub> ) [W]	Potrošnja električne energije u stanju uključenošću (P <sub>1</sub> ) [W]	Leistungsaufnahme im Aus-Zustand (P <sub>1</sub> ) [W]	Consumation en énergie électrique en mode arrêt (P <sub>1</sub> ) [W]	Elektricitetsverbruik in de uitstand (P <sub>1</sub> ) [W]	Energiforbrug / slukket tilstand (P <sub>1</sub> ) [W]	Effektförbrukning i frånägne P <sub>1</sub> [W]	0
Potrošnja električne energije u stanju mirovanja (P <sub>2</sub> ) [W]	Poraba električne energije u stanju mirovanja (P <sub>2</sub> ) [W]	Potrošnja električne energije u stanju mirovanja (P <sub>2</sub> ) [W]	Leistungsaufnahme im Betriebszustand (P <sub>2</sub> ) [W]	Consumation en énergie électrique en mode veille (P <sub>2</sub> ) [W]	Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand (P <sub>2</sub> ) [W]	Energiforbrug / standby-stand (P <sub>2</sub> ) [W]	Effektförbrukning i standby-läge (P <sub>2</sub> ) [W]	0
<p>Za određivanje rezultata i isporužavanje dodatne energetske učinkovitosti i kategoriziranje energetske učinkovitosti zahtjeva proizvođač koristiti se dodatne metode određivanja energetske učinkovitosti.</p> <p>- Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća 2010/65/EU, ODLUKA NR 65/2014 - Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća 2009/125/EZ, ODLUKA NR 65/2014 - EN 12954-1 – Električna učinkovitost – mjerenje potrošnje energije metodom neodređene energije – mjerenje porabe moći osvetljenja u zatvorenom prostoru - EN 60724-13 – Električna učinkovitost osvetljenja – mjerenje porabe moći osvetljenja u zatvorenom prostoru – Proces ispitivanja - EN 60724-13 – Električna učinkovitost osvetljenja – mjerenje porabe moći osvetljenja u zatvorenom prostoru – Metode za određivanje funkcionalnih rezultata</p>	<p>Za zagotavljanje podatkov in isporužavanje dodatne energetske učinkovitosti i kategoriziranje energetske učinkovitosti zahtjeva proizvođač uporabiti dodatne metode določanja energetske učinkovitosti.</p> <p>- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2010/65/EU, UREDBA NR 65/2014 - Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2009/125/EZ, UREDBA NR 65/2014 - EN 12954-1 – Električna učinkovitost – merjenje porabe moči svetlobe - EN 60724-13 – Električna učinkovitost osvetljenja – merjenje porabe moči svetlobe v zaprti prostori - EN 60724-13 – Električna učinkovitost osvetljenja – merjenje porabe moči svetlobe v zaprti prostori – Metode za določanje funkcionalnih rezultatov</p>	<p>Za dobivanje rezultata i isporužavanje dodatne energetske učinkovitosti i kategoriziranje energetske učinkovitosti zahtjeva proizvođač uporabiti dodatne metode određivanja energetske učinkovitosti.</p> <p>- Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća 2010/65/EU, ODLUKA NR 65/2014 - Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća 2009/125/EZ, ODLUKA NR 65/2014 - EN 12954 – Energetska učinkovitost – mjerenje potrošnje energije metodom neodređene energije – mjerenje porabe moći osvetljenja u zatvorenom prostoru - EN 60724-13 – Električna učinkovitost osvetljenja – mjerenje porabe moći osvetljenja u zatvorenom prostoru – Proces ispitivanja - EN 60724-13 – Električna učinkovitost osvetljenja – mjerenje porabe moći osvetljenja u zatvorenom prostoru – Metode za određivanje funkcionalnih rezultata</p> <p>Für die Ermittlung der Ergebnisse sowie gemäß der Anforderungen an die Kennzeichnung sind folgende Methoden zu verwenden:</p> <p>- Die Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates 2010/65/EU, VERORDNUNG NR 65/2014 - Die Richtlinie des Europäischen Parlamentes und des Rates 2009/125/EZ, VERORDNUNG NR 65/2014 - EN 12954 – Energetische Effizienz – Messung der Energieaufnahme mit unbestimmter Energie – Messung der Lichtleistung in geschlossenen Räumen - EN 60724-13 – Elektrische Lichtleistungseffizienz – Messung der Lichtleistung in geschlossenen Räumen – Prüfverfahren - EN 60724-13 – Elektrische Lichtleistungseffizienz – Messung der Lichtleistung in geschlossenen Räumen – Methoden zur Ermittlung funktionaler Ergebnisse</p>	<p>Conformément aux exigences quant à l'étiquetage énergétique et au rapport aux exigences concernant les économies d'énergie, le fabricant est tenu de respecter les protocoles suivants et d'utiliser les méthodes susmentionnées pour établir les résultats.</p> <p>- Directive du Parlement Européen et de la Commission 2010/65/EU, RÈGLEMENT N° 65/2014 - Directive du Parlement Européen et de la Commission 2009/125/EZ, RÈGLEMENT N° 65/2014 - EN 12954 – Énergie et efficacité – Mesure de la consommation en énergie en état d'arrêt - EN 60724-13 – Appareils à éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur - EN 60724-13 – Appareils à éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur – Procédure de mesure des résultats - EN 60724-13 – Appareils à éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur – Méthodes pour établir des résultats fonctionnels</p>	<p>Conformément aux exigences quant à l'étiquetage énergétique et au rapport aux exigences concernant les économies d'énergie, le fabricant est tenu de respecter les protocoles suivants et d'utiliser les méthodes susmentionnées pour établir les résultats.</p> <p>- Directive du Parlement Européen et de la Commission 2010/65/EU, VERORDENING NR 65/2014 - Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad 2009/125/EZ, VERORDENING NR 65/2014 - EN 12954 – Energetische efficiëntie – Meting van het energieverbruik met onbepaalde energie – Meting van de lichtoutput in gesloten ruimten - EN 60724-13 – Appareils d'éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur - EN 60724-13 – Appareils d'éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur – Procédure de mesure des résultats - EN 60724-13 – Appareils d'éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur – Méthodes pour établir des résultats fonctionnels</p>	<p>Voor de vaststelling van de resultaten en in overeenstemming met de eisen aan de etikettering, moet de fabrikant gebruik maken van de volgende methoden bij het vaststellen van de resultaten.</p> <p>- Richtlijn 2010/65/EU van het Europees Parlement en de Raad - Richtlijn 2009/125/EZ van het Europees Parlement en de Raad - EN 12954 – Energetische efficiëntie – Meting van het energieverbruik met onbepaalde energie – Meting van de lichtoutput in gesloten ruimten - EN 60724-13 – Appareils d'éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur - EN 60724-13 – Appareils d'éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur – Procédure de mesure des résultats - EN 60724-13 – Appareils d'éclairage – Mesure de la puissance lumineuse en éclairage en intérieur – Méthodes pour établir des résultats fonctionnels</p>	<p>För att fastställa resultat och tillhandräta ytterligare information om energieffektivitet krävs användning av energimätning med beaktande av följande protokoll och metod för att bestämma energieffektivitetens resultat.</p> <p>- Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/65/EU, FÖRORDNING NR 65/2014 - Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EU, FÖRORDNING NR 65/2014 - EN 12954 – Energetisk och elektrisk effektivitet – Mätning av el-energiförbrukning - EN 60724-13 – Apparat för belysning – Mätning av ljusstyrka i inomhusbelysning - EN 60724-13 – Apparat för belysning – Mätning av ljusstyrka i inomhusbelysning – Metod för att fastställa funktionsresultat</p>		

361726

**EN PRODUCT INFORMATION SHEET**  
**DE PRODUKTDATENBLATT**  
**FR FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT**  
**NR PRODUCTINFORMATIEBLAD**

# Product Information Sheet

EN

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: Premiere

Supplier's address: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Germany

Model identifier: 361726 1191359

## Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	—	Design type:	Built-in	√
			Free standing	
Wine storage appliance:	—	Other refrigerating appliance:		√

## General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value	
Overall dimensions (millimetre)	Height	Total volume (dm <sup>3</sup> or l)	135	
	Width			
	Depth			
EI	99,3	Energy efficiency class	E	
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)	38	Airborne acoustical noise emission class	C	
Annual energy consumption (kWh/a)	92,35	Climate class:	Extended Temperate	
			Temperate	
			Subtropical	√
			Tropical	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38	
Winter setting	—			

## Compartment Parameters:

Compartment type	Compartment parameters and values				
	Compartment volume (dm <sup>3</sup> or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)	
Pantry	—	—	—	—	—
Wine storage	—	—	—	—	—
Cellar	—	—	—	—	—
Fresh food	√	135	4	—	—
Chill	—	—	—	—	—
0-star or icemaking	—	—	—	—	—
1 -star	—	—	—	—	—
2 -star	—	—	—	—	—
3 -star	—	—	—	—	—
4 -star	—	—	—	—	—
2-star section	—	—	—	—	—
Variable temperature compartment	—	—	—	—	—

## For 4-star compartments

Fast freeze facility —

## Light source parameters:

Type of light source	LED	√
	Incandescent	—

Energy efficiency class G

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer (months): 12

## Additional information:

Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <http://www.amica-group.com/>

# Produktdatenblatt

**DE****DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION****Name oder Handelsmarke des Lieferanten:** Premiere**Anschrift des Lieferanten:** Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Deutschland**Modellkennung:** 361726 1191359**Art des Kühlgeräts:**

Geräuscharmes Gerät:	nein	Bauart:	Einbaugerät
Weinlagerschrank:	nein	Anderes Kühlgerät:	ja

**Allgemeine Produktparameter:**

Parameter	Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	Gesamtrauminhalt (in dm <sup>3</sup> oder l)	135
	Breite		
	Tiefe		
EEL	99,3	Energieeffizienzklasse	E
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)	38	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)	92,35	Klimaklasse:	subtropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	38
Winterschaltung	nein		

**Fachparameter:**

Fachtyp	Fachparameter und -werte				
		Rauminhalt des Fachs (in dm <sup>3</sup> oder l)	Empfohlene Temperatur-einstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C). Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen;	Gefrierermögen (in kg/24h)	Entfrosterart (automatische Entfroster = A, manuelle Entfroster = M)
Speisekammerfach	nein	—	—	—	—
Weinlagerfach	nein	—	—	—	—
Kellerfach	nein	—	—	—	—
Lagerfach für frische Lebensmittel	ja	135	4	—	—
Kaltlagerfach	nein	—	—	—	—
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	nein	—	—	—	—
Ein-Sterne-Fach	nein	—	—	—	—
Zwei-Sterne-Fach	nein	—	—	—	—
Drei-Sterne-Fach	nein	—	—	—	—
Vier-Sterne-Fach	nein	—	—	—	—
Zwei-Sterne-Abteil	nein	—	—	—	—
Fach mit variabler Temperatur	nein	—	—	—	—

**Für Vier-Sterne-Fächer**

Schnelleinfrierfunktion nein

**Lichtquellenparameter:**

Art der Lichtquelle	LED
Energieeffizienzklasse	G

**Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie (Monate):** 12**Weitere Angaben:****Webink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind:** <https://amica-group.de/>

# Fiche d'information sur le produit

# FR

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Première

Adresse du fournisseur: Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Allemagne

Référence du modèle: 361726 1191359

## Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	—	Type de construction:	Intégrable À pose libre	✓
Appareil de stockage du vin:	—	Autre appareil de réfrigération:		✓

## Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur	Paramètre	Valeur	
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	Volume total (dm <sup>3</sup> ou l)	135	
	Largeur			879
	Profondeur			540
EEI	99,3	Classe d'efficacité énergétique	E	
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]	38	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C	
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)	92,35	Classe climatique:	Tempérée élargie	
			Tempérée	
			Subtropicale	✓
			Tropicale	
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38	
Réglage hiver	—			

## Paramètres des compartiments:

Type de compartiment	Paramètres et valeurs de compartiment				
	Volume du compartiment (dm <sup>3</sup> ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3;	Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h)	Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M)	
Garde-manger	—	—	—	—	
Stockage du vin	—	—	—	—	
Cave	—	—	—	—	
Denrées alimentaires fraîches	✓	135	4	—	
Denrées hautement périssables	—	—	—	—	
Sans étoile ou fabrication de glace	—	—	—	—	
1 étoile	—	—	—	—	
2 étoiles	—	—	—	—	
3 étoiles	—	—	—	—	
4 étoiles	—	—	—	—	
Zone 2 étoiles	—	—	—	—	
Compartiment à température variable	—	—	—	—	

## Compartiments «quatre étoiles»

Dispositif de congélation rapide —

## Paramètres de la source lumineuse:

Type de source lumineuse	LED	✓
	Incandescent	—
Classe d'efficacité énergétique	G	
Type de source lumineuse (Mois):	12	

## Informations supplémentaires:

Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <http://www.amica-group.fr/>

# Productinformatieblad

**NL****GEDELEGERDE VERORDENING (EU) 2019/2016 VAN DE COMMISSIE**Naam van de leverancier of het handelsmerk: **Premiere****Adres van de leverancier:** Amica International GmbH; Lüdinghauser Str. 52, 59387 Ascheberg; Duitsland**Typeaanduiding:** 361726 1191359**Type koelapparaat:**

Geluidsarm apparaat:	—	Ontwerptype:	Ingebouwd	√
			Vrijstaand	
Wijnbewaarkast:	—	Ander koelapparaat:		√

**Algemene productparameters:**

Parameter		Waarde	Parameter	Waarde
Totale afmetingen (millimeter)	Hoogte	879	Totaal volume (dm <sup>3</sup> of l)	135
	Breedte	540		
	Diepte	540		
EEI	99,3	Energie-efficiëntieklasse		E
Emissie van akoestisch luchtgeluid (dB(A) re 1 pW)	38	Emissieklasse voor akoestisch luchtgeluid		C
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar)	92,35	Klimaatklasse:	Uitgebreid gematigd	
			Gematigd	
			Subtropisch	√
			Tropisch	
Laagste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is	16	Hoogste omgevingstemperatuur (°C) waarvoor het koelapparaat geschikt is		38
Winterinstelling	—			

**Compartmentparameters:**

Compartmenttype	Compartmentparameters en waarden			
	Compartmentvolume (dm <sup>3</sup> of l)	Aanbevolen temperatuurinstelling voor optimale voedselopslag (°C) Deze instellingen zijn niet in tegenpraak met de opslagomstandigheden zoals vermeld in tabel 3 van bijlage IV	Vriesvermogen (kg/24u)	Ontdooi-type (zelf-ontdooi-functie = Z, handmatige ont-dooi-functie = H)
Voorraad	—	—	—	—
Wijnbewaring	—	—	—	—
Kelder	—	—	—	—
Vers voedsel	√	135	4	—
Chill	—	—	—	—
0 sterren of ijsmaker	—	—	—	—
1 ster	—	—	—	—
2 sterren	—	—	—	—
3 sterren	—	—	—	—
4 sterren	—	—	—	—
2-sterrengedeelte	—	—	—	—
Compartment met variabele temperatuur	—	—	—	—

**Voor 4-sterrencompartimenten**

Snelvriesfunctie —

**Lichtbronparameters:**

Type lichtbron	LED	√
	Gloeilampen	—
Energie-efficiëntieklasse	G	

**Minimumduur van de door de fabrikant geboden garantie (Maanden):** 12**Aanvullende informatie:****Link naar de website van de fabrikant met de informatie zoals bedoeld in punt 4, onder a), van bijlage II bij Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie: <https://amica-group.de/>**







**Amica S.A.  
ul . Mickiewicza 52  
64-510 Wronki  
tel. 67 25 46 100  
fax 67 25 40 320  
[www.amica.pl](http://www.amica.pl)**

**Amica International GmbH  
Lüdinghauser Str. 52  
D-59387 Ascheberg  
WEEE-Reg-Nr. DE 43376331  
[www.amica-international.de](http://www.amica-international.de)**

# PRODUKTDATENBLATT

VERORDNUNG (EU) 2019/2022 DER KOMMISSION vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an Haushaltsgeschirrspüler gemäß der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates, zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 1016/2010 der Kommission.

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität (*) (ps)	13	Abmessungen in cm	Höhe	81,5
			Breite	59,8
			Tiefe	55,0
EEL (*)	55,9	Energieeffizienzklasse (*)	E	
Spüleistung (*)	1,13	Trocknungsleistung (*)	1,07	
Energieverbrauch in kWh [pro Zyklus], im Programm Eco bei Kaltwasserbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Nutzung des Geräts ab.	0,937	Wasserverbrauch in Litern [pro Zyklus] im Programm Eco. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der Nutzung des Geräts und der Wasserhärte ab.	11	
Programmdauer (*) (h:min)	03:40	Modell	eingebaut	
Geräuschemission (*) (dB(A) re 1 pW)	49	Geräuschemissionsklasse (*)	C	
Aus-Zustand (W)	0,49	Standby-Modus (W)	n. z.	
Startverzögerung (W) (falls verfügbar)	1,00	Standby-Modus mit WLAN-Verbindung (W) (falls verfügbar)	n. z.	
(*) für das Programm Eco.				

Name des Herstellers oder Marke: **Premiere**

Modellkennung: **EGSPV SE97 205**